

## PROGRAM

### THURSDAY, FEB 16 @ ELEUSIS CAMP

Shape of thoughts / Vilma Andrioti (GR) 11am – 2pm  
What I saw when you saw me / Gudrun Barenbrock (DE) 4 pm – 7pm

### FRIDAY, FEB 17 @ SKARAMANGAS CAMP

Shape of thoughts / Vilma Andrioti (GR) 11am – 2pm  
What I saw when you saw me / Gudrun Barenbrock (DE) 4 pm – 7pm

### SAT, FEB 18 @ VARVAKEIOS, Athinias Str. (elevated square opposite meat market)

Shape of thoughts / Vilma Andrioti (GR) 11am – 2pm  
What I saw when you saw me / Gudrun Barenbrock (DE) 4 pm – 7pm

### SUN, FEB 19 @ KHORA (ASKLIPIOU 80, EXARCHEIA)

Sound Art / Sebastian Bayse Schäfer (DE) 11am – 2pm

### TUES, FEB 21 – THURS, FEB 23

What if / Manaf Halbouni (SY)  
interviews arranged individually at [info@athensyn.com](mailto:info@athensyn.com)

### WED, FEB 22 – FRIDAY, FEB 24 @ KHORA (ASKLIPIOU 80, EXARCHEIA)

Our inventory visualized / Georgia Kotretsos (GR) 11am – 2pm

### SAT, FEB 25 @ SKARAMANGAS CAMP

Water and stories / Susanne Winterling (DE) 11am – 2pm  
What are we afraid of? Human connections / Liwaa Yazji (SY) 4am – 7pm

### SUN, FEB 26 @ ELEUSIS CAMP

Water and stories / Susanne Winterling (DE) 11am – 2pm  
What are we afraid of? Human connections / Liwaa Yazji (SY) 4am – 7pm

### MON, FEBRUARY 27 @ BAGEION, OMONIA

Bus leaves from Skaramagas camp for a day in Athens 9am  
Water and stories Susanne Winterling (DE) 11am – 2pm  
What are we afraid of? Human connections Liwaa Yazji (SY) 4am – 7pm  
Bus leaves back from Athens city to Skaramagas 7.30pm

Artists from Syria, Greece and Germany offer creative workshops to migrants and Athenians to develop a vision of our common future in which we grow together and learn from one another. Stories and dreams contributed by migrants and Athenians to artists will be part of a world's history that we write together. This new collective story will be presented to the public as part of the exhibition of the Athens Biennale and published as a book.

Workshops held in English with Arabic translation, the entrance is free. For registration, please email [info@athensyn.com](mailto:info@athensyn.com) until February 13. For more information in English please email [info@athensyn.com](mailto:info@athensyn.com) or call 690-691 2882

Organized by AthenSYN, Avtonomi Akadimia, and the Athens Biennale.



In collaboration with Allianz Cultural Foundation, supported by the Creative Europe program of the European Union.

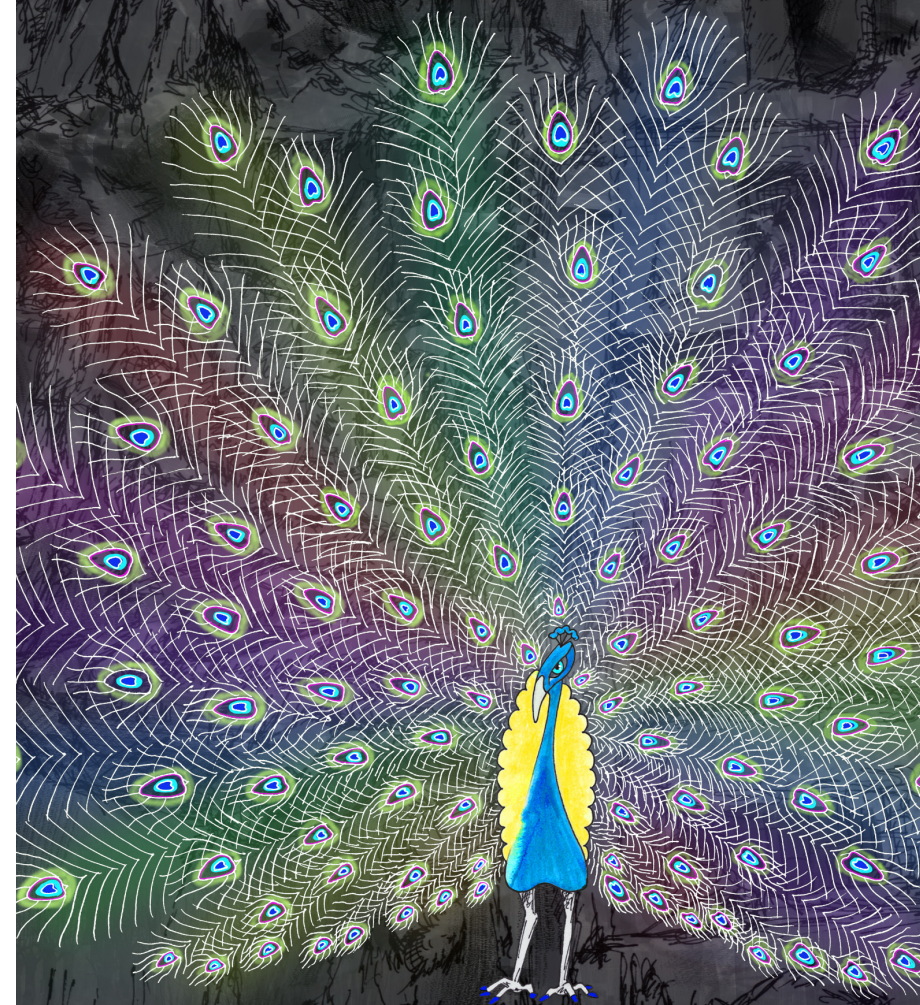


Art and Design:  
Joulia Strauss and Sebastian Schäfer

We invite **MIGRANTS AND ATHENIANS**  
of all ages and professions to participate in

# UNIVERSITAS

A community of teachers and learners.  
With workshops by artists from Syria, Greece and Germany



16. – 27. February 2017

@ Eleusis and Skaramangas camps, Khora Athens  
and the premises of Athens Biennale

# WORKSHOPS & ARTISTS

## WHAT I SAW WHEN YOU SAW ME

Through media, we are familiar with a certain general image of the migration crisis. But what is our individual perspective? This workshop wants to engage participants in a conversation through photos and videos from our personal picture books, our smartphones. What is it that we keep as memories? Workshop participants are invited to share personal visual material (photos, videos) and talk about those experiences. The images are merged into one single video – a kind of eye-minded library, a visual 'stream of consciousness' and presented in a large-scale video installation.

**GUDRUN BARENBRÖCK (DE)** [gudrunbarenbrock.de](http://gudrunbarenbrock.de)

works with large-scale multi-channel installations, often in cross-media collaboration with musicians and sound artists. She holds an MFA and Meisterschueler certificate from Kunstakademie Muenster. Teachings include Wimbledon School of Art, Universidad El Bosque, Universidad Nacional de Colombia, Kunstakademie Muenster. Shows include 8-Bruecken International Electronic Festival, Museo de Arte Contemporáneo Bogotá, Kunstmuseum Celle, Polderlicht Amsterdam, Glow Eindhoven, Sichtlicht Projection Biannual.

## SHAPE OF THOUGHTS

This workshop engages participants in discussion through the use of storytelling and performing: 1. "Toxic waiting": seeks to show precarity and toxic time of waiting. Workshop participants transform items from a place in the camp (like plastic food boxes, battery, soaps, chairs, plastic or wooden material, toys, keys, lipstick, etc) to a piece of art symbolizing the space. 2. "Creating costumes": Together, participants will transform old clothes, fabrics, items (like blankets, shoes, scarves, belts, any metal, plastic, or wooden material etc) from the camps into costumes. 3. "Storytelling": A dialogue between bodies. Migrants will draw their stories. The workshop will explore the space created by other bodies with movements. It will involve all members of the group in duets by creating a „logogram flooring“.

**VILEMINI VILMA ANDRIOTI (GR)** [vilmaandrioti.blogspot.gr](http://vilmaandrioti.blogspot.gr)

is a political choreographer and activist. She studied Sociology, Dance, Drama; and her Master's Research focuses on choreography and performance and founded adult and children's theatre groups. As a visiting lecturer at Sasha Waltz, she offered original insights into the field of "The body as a vehicle to activism" focusing on refugees issue. As an artistic director, she choreographed and directed in support of refugees: "Open Border Parade", "Safe Passage", "No Mirror", "Bordello of Borders". Vitelmini coordinated a squat for 1600 refugees in Piraeus.

## SOUND ART

**SEBASTIAN BAYSE SCHÄFER (DE)**

Join the workshop: Basics of sound recording and processing. After the workshop you will have basic knowledge of audio engineering. We will work with Audacity - a free, open-source audio software.

Sebastian studied sound art in Berlin and works as artist/engineer for various media.

## DOCUMENTATION

**KALLIOPi VAGIANNAKI**

## WHAT IF

Just how would it be if each of us suddenly had the power to change the course of history and everyone had the opportunity to create his own state. What would your new country look like? What would be your goals as a king, president or dictator? Manaf will interview participants individually on their positions on the topic "What if". On a world map, Manaf will discuss your fantasy world with you, so that a new world map is created. Meetings are documented by video recording. For participation, please write to [info@athensyn.com](mailto:info@athensyn.com)

**MANAF HALBOUNI (SY)**

[manaf-halbouni.com](http://manaf-halbouni.com)

studied sculpture at the University of Fine Arts Damascus and at the Academy of Fine Arts Dresden. His work was shown at Lift Festival, Royal Court Theater London, Museum of Fine Arts Leipzig, Galerie Holger John Dresden, ART.FAIR Köln/BLOOM, MKK, Städtische Galerie Iserlohn, Maxim Gorki Theater, Berlin, Victoria & Albert Museum London, Shoreditch town Hall London, 56th Venice Biennale Venezia, Societätstheater Dresden, SYRIE CRIS-ACTION: Artistes en creation, Insitut du monde arabe Paris/France, etc.

## OUR INVENTORY VISUALIZED

Participants will envision their immediate future and participate in an open dialogue where we will all disclose our dreams, needs and desires. We will question how identity and individualism may be compromised when we find ourselves in need and focus in learning by addressing matters that matter most to each individual. By understanding the missing links and mechanisms holding our dreams, needs and desires from manifesting, we'll discuss ways we can help each other fulfill them. Participants sign up for all three days, maximum number 15. For registration, please email [info@athensyn.com](mailto:info@athensyn.com)

**GEORGIA KOTRETSOS (GR)**

[georgiakotretsos.com](http://georgiakotretsos.com)

visual artist and researcher, holds an MFA from the Art Institute of Chicago and a BFA from the Durban Institute of Technology, in KwaZulu Natal. She co-founded the five-year art project Boots Contemporary Art Space St. Louis, MO, and founded BootPrint, biannual journal made by and for artists. Her work has been presented at Onassis Art Center NY, the Asian Society NY; the 4th Thessaloniki Biennale of Contemporary Art; Tinguely Museum Basel, La Kunsthalle Mulhouse; Macedonian Museum of Contemporary Art Thessaloniki, at the Contemporary Art Museum St. Louis, etc.

# ORGANIZERS & SUPPORTERS

## ATHENSYN

[athensyn.com](http://athensyn.com)

is an initiative supporting international artistic collaborations with Greece, founded and organized by cultural scientist Katja Ehrhardt and art historian, curator and art critic Sotirios Bahtsetzis.

## AVTONOMI AKADIMIA

[avtonomi-akadimia.net](http://avtonomi-akadimia.net)

founded and organized by Berlin and Athens based artist Joulia Strauss – provides an opportunity for artists, philosophers, scientists, political activists from Berlin, Athens and many other places to give seminars in the Public Garden of Akadimia Platonos.

## THE ATHENS BIENNIAL

[athensbiennale.org](http://athensbiennale.org)

directed by Poka-Yo and Nayia Yakoumaki – performs large-scale art events in Athens within an international network and aims to be an agent for change and innovation while providing a context for creativity and dialogue.

## WATER AND STORIES

This workshop deals with water as a resource and as a ritual, water as an element of the commons and our common element. We want to create awareness and attention to it. Workshop participants will be collecting, writing down and audio or video documenting stories around water - facts and fiction, old and new - and create water sculptures.

**SUSANNE M. WINTERLING (DE)**

[susannewinterling.com](http://susannewinterling.com)

Her practice is nurtured by collective background and studies in philosophy (focus on artificial intelligence and ecofeminism). Information is considered in its spatial and sociopolitical context, rereading it to the probing of the limits of the medium being used. Her work has been shown in numerous exhibitions internationally. A recent body of works centers around technology/biology and favours the haptic and poetic as a critical investigation against the nature/culture divide especially in times of systemic violence and powerstructures.

## WHAT ARE WE AFRAID OF? HUMAN CONNECTIONS

Fear is a human reaction, especially when dealing with the new. Both newcomers and locals are facing a situation forced on all, no one chose it; no one had the time to prepare for it, which by default means that ignorance and fear are controlling it. In the workshop, we will trace it in the form of stories of one about the other- the Unknown. We will guide the stories of newcomers and locals to challenge them into transforming fear into new experiences –if possible- to benefit from and to use the tools of narration. Fear is the meeting point, while it has always been the opposite.

**LIWAA YAZJI**

is a filmmaker, poet, playwright, scenarist and translator. She is Board member of the Syrian cultural organisation "Ettijahat-Independent Culture", published her first play "Here in the Park" in 2012, her poetry book "In Peace, we leave Home" in 2014, and a translation of Edward Bond's "Saved" into Arabic in 2014. Her play "Goats" is set to premiere at The Royal Court Theatre in March 2016, and her play "Q&Q" premiered at the Birth Festival at The Royal Exchange Theatre, Manchester in 2016. Her first documentary "Haunted" (2014) premiered at FID Marseilles and received the Al-Waha Bronze award at GIGAF festival, Tunis.

## THE ALLIANZ CULTURAL FOUNDATION

[kulturstiftung.allianz.de/en](http://kulturstiftung.allianz.de/en)

is a non-profit organization of public interest that supports and initiates cross-border, transdisciplinary cultural and educational projects in Europe and the Mediterranean region.

## CREATIVE EUROPE

[ec.europa.eu/programmes/creative-europe](http://ec.europa.eu/programmes/creative-europe)

is the European Commission's framework program for support to the culture and audiovisual sectors.